

D75501

ROYAUME DU CAMBODGE
-0-
SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE DE
LA
SECURITE NATIONALE
-0-
BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORT
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR
ETRANGER
-0-



NOMS & PRENOMS : M^{me} LAM THI QUONG

NATIONALITE : VIETNAMENNE

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 1.915 A CHHLONG KRATIE

~~FILS~~ ou FILLE DE : LAM VAN HANG ET DE NGUYEN THISEN

SITUATION DE FAMILLE : MARIEE

PROFESSION : Ménagère cultivatrice

DOMICILE ACTUEL : 3e quartier

MOTIF DE VOYAGE : rentree definitivement au Sud-VIETNAM

DESTINATION : Saigon

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : DEFINITIVE

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART : -

MODE DE LOCOMOTION : VOIE AERIEENNE

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR LE

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

(M^{lle} - NGUYEN TH^o TUYET - 1961 - P. PENH
{ M^{lle} - NGUYEN TH^o MA - 1962
{ NGUYEN VAN DANH - 1963
{ NGUYEN VAN LIEM -

SEJOUR AU CAMBODGE :

(Résident : C.I. n° 011.215 VN du 2e Mars 1962 à Kratie
) Séjour temporaire : mois ou an de compter du
(Cf. lettre n° du de Secrétasécurinale
) ou accord de Secrétasécurinale en date du
(sous n°

Laiosy - Passer

PASSEPORT N° 8823

DELIVRE LE 10 MAI 1970 A PHNOM PENH VALABLE JUSQU'AU

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, le 11 Mai 1970
Signature de l'intéressé.

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE IMMIGRATION :

Quong

N° /PN/BFP.-

Phnom-Pénh, le 11/5/70
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S

DU DIRSECURINALE

Visa

(N° 4604
(du 9/5

ROYAUME DU CAMBODGE
SECRETARIAT D'ETAT
A L'INTERIEUR, CHARGE DE
LA
SECURITE NATIONALE
BUREAU DES PASSEPORTS

DEMANDE D'AUTORISATION DE SORTI
ROYAUME DU CAMBODGE FORMULEE PAR
ETRANGER



Emplacement de
timbre fiscal
de 10 \$

NOMS & PRENOMS : M^{me} LAM THY GUONG

NATIONALITE : VIETNAMENNE

DATE ET LIEU DE NAISSANCE : 1915 A CHHLONG KRATIE

FILS ou FILLE DE : LAM VAN HANG ET DE VO THI SEN

SITUATION DE FAMILIE : Mariée

PROFESSION : Menagère Cultivatrice

DOMICILE ACTUEL : 3^e quartier

MOTIF DE VOYAGE : Rentrer définitivement au Sud-VIETNAM

DESTINATION : SAIGON

DUREE PROBABLE DE SEJOUR HORS DU ROYAUME : DEFINITIVE

DATE APPROXIMATIVE DE DEPART :

MODE DE LOCOMOTION : VOIE AEREE

DERNIER VOYAGE A L'ETRANGER POUR

LE

NOMS & PRENOMS DES MINEURS L'ACCOMPAGNANT

(HIE - NGUYEN THI TUYET 1961 - A.P. PENH
) HIE - NGUYEN THI MA 1962 -
) NGUYEN VAN DANH 1963 -
) NGUYEN VAN LIEM -

SEJOUR AU CAMBODGE :

(Résident : C.I. n° 011.215 VN du 24 Mai 1962 à Kratie
) Séjour temporaire : mois ou an de compter du
(Cf. Lettre n° du de Secrétasécurinale
) ou accord de Secrétasécurinale en date du
(sous n°

Laissez-Passer

PASSEPORT N° 6823

DELIVRE LE 10 MAI 1970 A PHNOM PENH VALABLE JUSQU'AU

BUREAUX CONSULTES :

Phnom-Pénh, le 11 Mai 1970
Signature de l'intéressé

IDENTITE JUDICIAIRE :

POLICE SPECIALE :

POLICE IMMIGRATION :

N° / PN/EPP...

Phnom-Pénh, le 11/5/70
LE CHEF DU BUREAU DES PASSEPORTS,

A V I S

DU DIRSECURINALE

Visa

N°
(du

N.B.- Prière de bien vouloir remplir le présent imprimé très lisiblement ./-